

نحوه نوشتن پاراگراف انگلیسی

این برگه به راهنمایی های اولیه در مورد نوشتن پاراگراف انگلیسی می پردازد.

سه بخش مهم برای نوشتن پاراگراف

- جمله موضوع Topic Sentence
- جملات پشتیبان Supporting Sentences
- جمله پایانی Concluding sentence

بخش اول جمله موضوع Topic Sentence

Topic Sentence به ما می گوید که پاراگراف در چه موردی خواهد بود. این جمله به موضوع پاراگراف می پردازد و همچنین موضوع را به یک یا دو ایده اصلی محدود می کند که می تواند به طور کامل در فضای یک پاراگراف توضیح داده شود. کنترل ایده یا Controlling idea محدوده مشخصی است که تایپیک به آن محدود می شود.

اگر تایپیک خود را محدود نکنیم، ممکن است تعداد جملات زیاد و بی ربطی را بنویسیم.

مثال: **ترجمه فارسی** : تحصیل در خارج دو فایده دارد.

Studying abroad (topic) has two main benefits (controlling idea).

در اینجا از بین تمام فواید احتمالی موجود، تنها به دو فایده در پاراگراف می پردازیم.

بخش دوم جملات پشتیبان Supporting Sentences

جملات ساپورت (پشتیبان) به توضیح و تکمیل جمله موضوع یا Topic Sentence می پردازند. به طور مشخص، این جملات (Supporting Sentences) با استفاده از دلایل Reasons، مثال ها Examples، واقعیت ها Facts، نتایج Results، آمار Statistics یا هر چیز دیگری که نشان دهد ایده شما درست است به توضیح و بحث درباره جمله تایپیک می پردازند.

به عنوان مثال به جملات پشتیبان زیر که درباره تایپیک درس خواندن در خارج Studying Abroad می پردازند دقت کنید:

People get a better job when they return home (اولین ایده جمله پشتیبان)

- Better qualifications and experience mean better pay and promotion. (دلیل)
- Now has a high standard of living (نتیجه)

Students gain independence (دومین ایده جمله پشتیبان)

- Students have to cope with the challenges of living alone and meeting new people from different cultures. (مثال)
- Students will become more confident in their life and relationships (نتیجه)

بخش سوم جمله نتیجه گیری Concluding Sentence (اختیاری)

یک جمله نتیجه در پاراگراف می تواند برای پایان دادن به پاراگراف رایتینگ استفاده شود. این جمله به خواننده نکات مهم را یادآوری می کند. این جمله در واقع پارافریز Paraphrase جمله موضوع یا Topic Sentence است.

مثال:

All in all, it is clear that studying abroad is a beneficial experience.

جملات نتیجه گیری اختیاری هستند و در بیشتر مواقع پاراگراف ها فاقد جملات نتیجه گیری هستند.

یکپارچگی و انسجام Coherence

برای نوشتن یک پاراگراف خوب نیز باید یکپارچگی و انسجام وجود داشته باشد.

بخش مربوط به یکپارچگی پاراگراف Unity

یکپارچگی به این معنی است که شما فقط یک موضوع اصلی (مرکزی) را در پاراگراف بحث می کنید. بحثی که می خواهید پوشش دهید معمولاً در جمله موضوع معرفی می شود و جملات پشتیبان فقط برای توسعه جمله تایید به کار برده می شوند.

برای جمله تایید فوق، شما می توانید تنها دو مورد از فواید تحصیل در خارج از کشور را در نظر بگیرید. شما نمی توانید درباره سه مزیت صحبت کنید و یا درباره معایب تحصیل در خارج از کشور بحث کنید. اگر این کار را انجام دادید، پاراگراف شما یکپارچگی ندارد.

بخش مربوط به انسجام پاراگراف Coherence

عنصر دیگری از نوشتن پاراگراف خوب انسجام و هماهنگی است. این به این معنی است که پاراگراف شما به آسانی قابل درک و خواندن باشد.

نظم منطقی Logical Order

به عنوان مثال، در پاراگراف مربوط به Studying Abroad دو ایده اصلی وجود دارند:

People who study abroad can get a better job, and they will become more independent.

افرادی که در خارج از کشور تحصیل می کنند، می توانند کار بهتری را کسب کنند و مستقل تر شوند.

هر کدام از این ایده ها، با مثال ها، دلایل و نتایج ساپورت می شوند. این یعنی نظم منطقی Logical Order

لغات انتقالی Transition Signals

علاوه بر این، رابطه بین ایده ها به وضوح با استفاده از لغات و عبارات انتقالی مانند *first of all*، *for instance*، *the result of this*، *another advantage*، *as a consequence* و *all in all* مشخص شده اند. شما با استفاده از چنین واژه ها و عباراتی خواننده را در طی پاراگراف خود هدایت می کنید و در واقع نوشته خود را Coherent می کنید که نتیجه آن فهم آسان پاراگراف شما می شود.

حالا که با خواندن مطالب بالا با نوشتن پاراگراف آشنا شدید، پاراگراف عالی زیر در رابطه با Studying Abroad را بخوانید و نکات ذکر شده را تمرین کنید:

Studying Abroad

Studying abroad has two main benefits. Firstly, people who study abroad can get a better job when they return to their home country. This is because their qualifications and experience mean that they tend to get jobs that are higher paid, and they can also gain promotion quickly. Another advantage of studying abroad is the independence students can gain. For example, students have to cope with the challenges of living alone and meeting new people from different cultures. As a consequence, they will become more confident in their life and in their relationships with others. All in all, it is clear that studying abroad is a beneficial experience.

ترجمه فارسی موضوع پاراگراف در رابطه با تحصیل در خارج

تحصیل در خارج دو فایده دارد. اول، افرادی که در خارج تحصیل می کنند هنگام برگشت به کشور خودشان می توانند شغل بهتری بدست آورند. به این خاطر که مدارک و تجربیات آنها به معنی شغل پر درآمد تر و ترفیع سریع شغلی است. فایده دیگر تحصیل در خارج استقلال دانشجویان است. برای مثال، دانشجویان باید با چالش های تنها زندگی کردن و دیدن افراد جدید از فرهنگ های مختلف دست و پنجه نرم کنند. در نتیجه، دانشجویان، افراد با اعتماد به نفس بیشتری در زندگی و روابط با دیگران می شوند. در کل، مشخص است که تحصیل در خارج تجربه ی مفیدی است.